RAPPORT ANNUEL
2020-2021
Une année de réalisations

CDÉTNO
Conseil de développement économique des Territoires du Nord-Ouest

Membre du réseau national de
développement économique francophone

RDÉE Canada

Table des **matières**

8-9
Ligne du temps

10-14
Nos services

16-17
États financiers

À propos du CDÉTNO	3
Mot du président et de la direction	4-5
Le CDÉTNO en chiffres	6-7
Ligne du temps	8-9
Nos services	10-14
À propos du Carrefour carrières des TNO	15
États financiers	16-17
L'équipe et nos membres	18-19
Remerciements	20
Contact	21

À propos du **CDÉTNO**

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

PRÉSIDENT

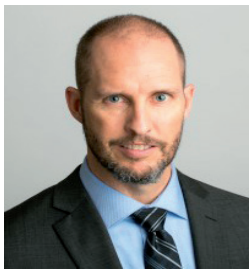
Frederic Deschenes, Crowe MacKay

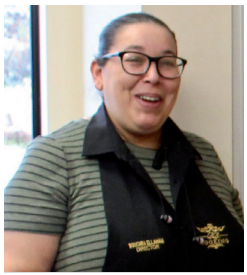
ADMINISTRATEURS

Jean-François Pitre, Pido productions

Rolland-Éric Rakotomena, Hôtel Explorer

Bouchra Ellaham, BB Cooking, Catering





Membres du CA

Le CDÉTNO est un organisme à but non lucratif qui promeut, stimule et appuie le développement économique et l'employabilité des francophones et francophiles des Territoires du Nord-Ouest. En collaboration avec nos partenaires, nous développons des services et des outils qui soutiennent les membres de la communauté ténoise.
Le CDÉTNO est membre du Réseau de développement économique et d'employabilité (RDÉE Canada).

Nos services :

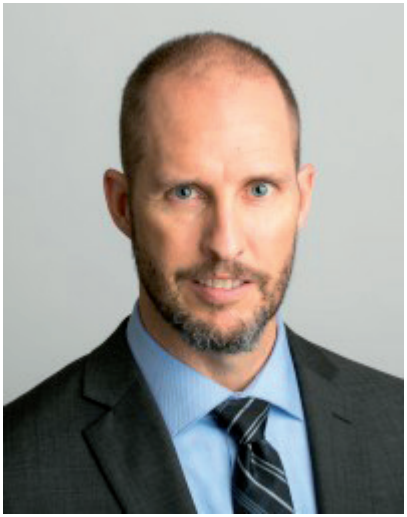
- **Recrutement**
- **Employabilité**
- **Immigration**
- **Entrepreneuriat**
- **Investissement**
- **Tourisme**

Nous sommes des acteurs impliqués du développement nordique.

Membres de l'équipe
*Athulya Joseph, Mila Benoit and William Gagnon sont absents

Mot du **président**

C'est avec plaisir que je vous invite cette année encore à parcourir les pages de notre rapport annuel 2020-2021, qui témoigne de l'ensemble du travail accompli par la direction et les employés du CDÉTNO.



Frederic Deschenes

Au cours de cette année particulière, l'abnégation, la persévérance, le sens de la mission, la discipline et beaucoup de solidarité ont guidé l'ensemble des projets menés dans tous nos secteurs d'intervention : recrutement, employabilité, immigration, jeunesse, entrepreneuriat, investissement et tourisme.

Au travers de la crise de la Covid-19 qui nous a tous impacté à différents niveaux, nous nous réjouissons que les solides partenariats développés et maintenus par le CDÉTNO au cours des années avec les bailleurs de fonds et diverses organisations locales, territoriales, nationales et internationales se soient renforcés et enrichis.

Un remerciement spécial à tous nos membres pour votre soutien et votre engagement constants, preuve de votre confiance dans les actions menées à l'aide au recrutement, l'attraction, l'établissement et la rétention de la main d'œuvre, la formation en entrepreneuriat et le développement économique des TNO.

Nous sommes heureux de faire rayonner les TNO lors d'événements nationaux et internationaux tels que Destination Canada ou la tournée de liaisons, qui attirent chaque année de nouveaux arrivants qui choisissent de s'installer et de travailler dans notre beau territoire.
Malgré les défis liés aux impacts marginaux de la crise de la Covid-19 sur l'organisation, la direction et l'équipe ont continué à faire preuve de persévérance pour poursuivre la mission.

Enfin, je souhaite sincèrement remercier la direction, les administrateurs et les employés du CDÉTNO pour leur travail de haute qualité au service du développement économique des TNO.

Bonne lecture.

Mot de la **direction**

François Afane

Chers membres, mon équipe et moi sommes à nouveau très heureux de vous présenter le bilan des actions déployées au courant de l'année en employabilité, recrutement, entrepreneuriat francophone, entrepreneuriat jeunesse, attraction d'investissement, accueil et établissement des nouveaux arrivants, immigration et en tourisme sur la période d'avril 2020 à mars 2021.

Au cours de l'année, et malgré les défis liés à la crise de la Covid-19, l'équipe du CDÉTNO s'est solidifiée tout en maintenant tous les projets et financements existants.

Nous avons continué de mettre à profit notre réseau national RDÉE Canada. Avec nos partenaires territoriaux, le Carrefour Nunavut et l'Association franco-yukonnaise, nous avons renforcé le programme Pan territorial en participant en commun à plusieurs foires d'emploi.

Par ailleurs, une action concertée avec nos partenaires territoriaux a permis l'établissement et la mise en activité du Centre d'accueil des nouveaux arrivants (CANA), une première au Canada où des organisations francophones et anglophones œuvrant toutes dans l'immigration et l'accueil et l'établissement travaillent en partenariat sous un même parapluie au bénéfice des clients servis. Le CANA est cogéré par le CDÉTNO et la Fédération franco-ténoise (FFT).

Je tiens à remercier particulièrement nos membres qui nous soutiennent et participent à nos activités. Merci à nos bailleurs de fonds pour votre confiance, et un merci spécial aux membres du conseil d'administration pour votre temps et votre engagement.

Je suis très fier de mon équipe, diverse et qualifiée, qui demeure résolue et engagée à soutenir le développement économique et à accompagner nos membres, ainsi que la communauté d'affaires dans la reconstruction post-Covid, en partenariat avec les gouvernements fédéral et territorial pour '**une reprise avisée 2021**'[1].

1 GTNO : https://www.gov.nt.ca/covid-19/fr/une-reprise-avis%C3%A9e-2021

LE CDÉTNO **en chiffres**

6194

PARTICIPANTS AUX 6 ATELIERS SUR LES TECHNIQUES DE RECHERCHE D'EMPLOI

3893

VISITES AU CARREFOUR CARRIÈRES DES TNO

167

PARTICPATIONS À LA SÉRIE DES 10 FORMATIONS OFFERTES EN LIGNE GRATUITEMENT

55

RENCONTRES AVEC DES ENTREPRENEURS

Démarrage ou expansion d'entreprise

12

SECTIONS D'INFORMATION SUR LES INVESTISSEMENTS DISPONIBLES AUX TNO DANS LES INFOLETTRES

108

CHERCHEURS D'EMPLOI ONT BÉNÉFICIÉ DU PROGRAMME L'HABIT FAIT L'EMPLOI

93%

DE SATISFACTION DES CLIENTS AU CARREFOUR CARRIÈRES (4,6/5)

14e PARTICIPATION À DESTINATION CANADA

104 OFFRES D'EMPLOI PUBLIÉES SUR NOTRE SITE WEB

Croissance constante depuis 2015

38 EMPLOYEURS APPUYÉS DANS LE RECRUTEMENT DE MAIN-D'ŒUVRE

8 FOIRES D'EMPLOI

236 CHERCHEURS D'EMPLOI INTÉRESSÉS PAR LES TNO ONT REÇU DE L'INFORMATION

30 EMPLOYEURS SENSIBILISÉS DANS LE RECRUTEMENT DE MAIN D'ŒUVRE IMMIGRANTE

312 FRANCOPHONES ONT BÉNÉFICIÉ DE NOS SERVICES

60 PARTICIPANTS AU CAFÉ-EMPLOI ONT BÉNÉFICIÉ DE NOS SERVICES

14 PERSONNES ONT TROUVÉ LES GÉOCACHES DU CDÉTNO

11 RÉPONSES AUX DEMANDES D'INFORMATION TOURISTIQUES FRANCOPHONES

2798 NOUVEAUX TÉLÉCHARGEMENTS DE L'APPLICATION BALADODÉCOUVERTE

Abonnés sur Twitter

760

AUGMENTATION DE **4%** PAR RAPPORT À 2019-2020

J'aime sur Facebook

1334

AUGMENTATION DE **30%** PAR RAPPORT À 2019-2020

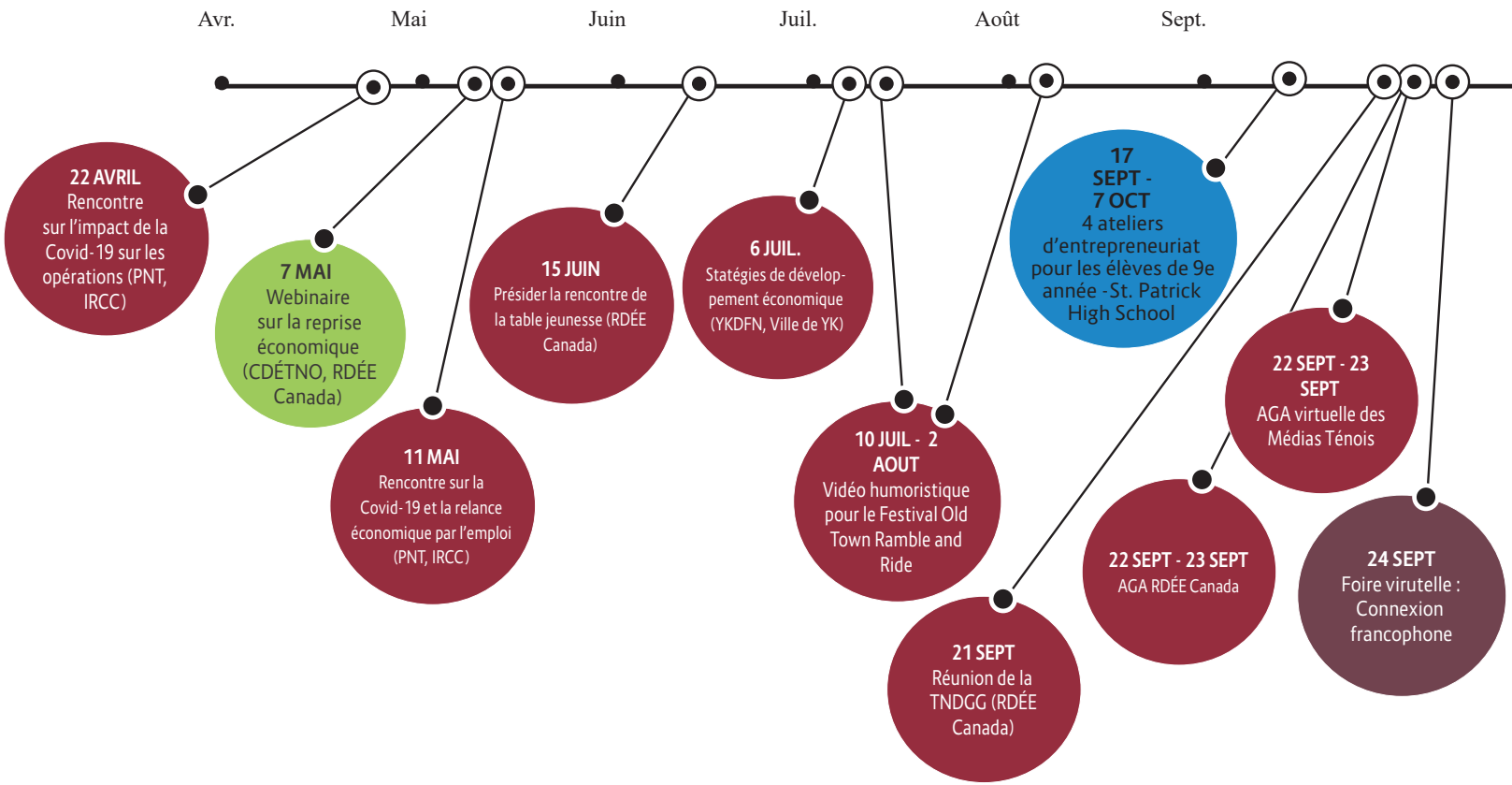
Abonnés sur Instagram

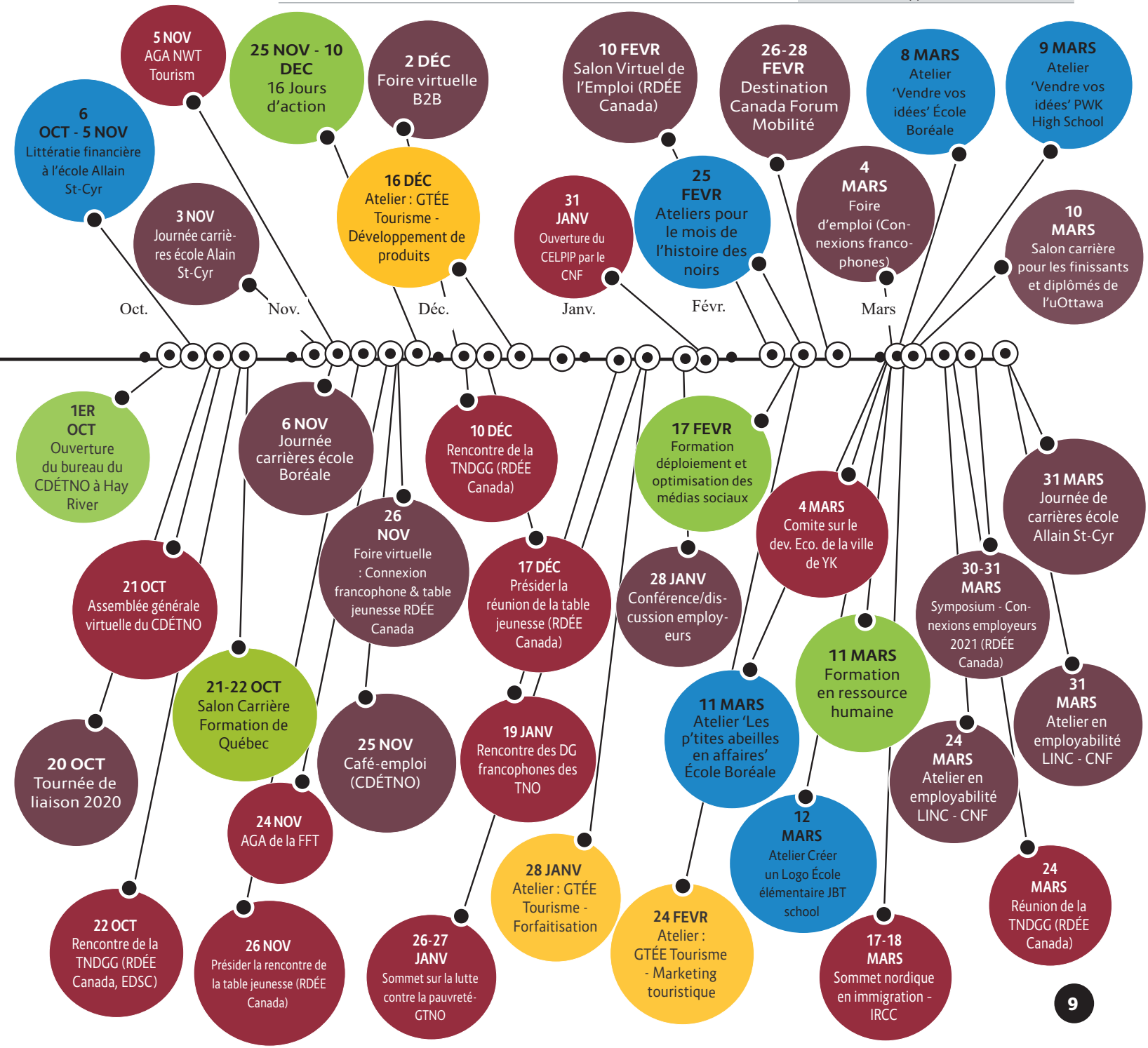
90

LE CDÉTNO ASSURE DÉSORMAIS SA VISIBILITÉ SUR UNE NOUVELLE PLATEFORME

Ligne du temps **2019-2020**

- Tourisme
- Développement économique et durable
- Recrutement, Immigration et employabilité
- Jeunesse entrepreneuriale
- Événements spéciaux




5 NOV
AGA NWT Tourism
25 NOV - 10 DEC
16 Jours d'action
2 DÉC
Foire virtuelle B2B
10 FEVR
Salon Virtuel de l'Emploi (RDÉE Canada)
26-28 FEVR
Destination Canada Forum Mobilité
8 MARS
Atelier 'Vendre vos idées' École Boréale
9 MARS
Atelier 'Vendre vos idées' PWK High School
6 OCT - 5 NOV
Littératie financière à l'école Allain St-Cyr
3 NOV
Journée carrières école Alain St-Cyr
16 DÉC
Atelier : GTÉE Tourisme - Développement de produits
31 JANV
Ouverture du CELPIP par le CNF
25 FEVR
Ateliers pour le mois de l'histoire des noirs
4 MARS
Foire d'emploi (Connexions francophones)
10 MARS
Salon carrière pour les finissants et diplômés de l'uOttawa
Oct.
Nov.
Déc.
Janv.
Févr.
Mars
1ER OCT
Ouverture du bureau du CDÉTNO à Hay River
6 NOV
Journée carrières école Boréale
10 DÉC
Rencontre de la TNDGG (RDÉE Canada)
17 FEVR
Formation déploiement et optimisation des médias sociaux
4 MARS
Comite sur le dev. Eco. de la ville de YK
31 MARS
Journée de carrières école Allain St-Cyr
21 OCT
Assemblée générale virtuelle du CDÉTNO
26 NOV
Foire virtuelle : Connexion francophone & table jeunesse RDÉE Canada
17 DÉC
Présider la réunion de la table jeunesse (RDÉE Canada)
28 JANV
Conférence/discussion employeurs
30-31 MARS
Symposium - Connexions employeurs 2021 (RDÉE Canada)
21-22 OCT
Salon Carrière Formation de Québec
11 MARS
Formation en ressource humaine
31 MARS
Atelier en employabilité LINC - CNF
20 OCT
Tournée de liaison 2020
25 NOV
Café-emploi (CDÉTNO)
19 JANV
Rencontre des DG francophones des TNO
11 MARS
Atelier 'Les p'tites abeilles en affaires' École Boréale
24 MARS
Atelier en employabilité LINC - CNF
24 NOV
AGA de la FFT
12 MARS
Atelier Créer un Logo École élémentaire JBT school
28 JANV
Atelier : GTÉE Tourisme - Forfaitisation
24 FEVR
Atelier : GTÉE Tourisme - Marketing touristique
24 MARS
Réunion de la TNDGG (RDÉE Canada)
22 OCT
Rencontre de la TNDGG (RDÉE Canada, EDSC)
26 NOV
Présider la rencontre de la table jeunesse (RDÉE Canada)
26-27 JANV
Sommet sur la lutte contre la pauvreté-GTNO
17-18 MARS
Sommet nordique en immigration - IRCC

Développement économique durable

Le CDÉTNO accompagne les entrepreneurs francophones et francophiles qui souhaitent participer à l'essor économique des Territoires du Nord-Ouest, en leur donnant du soutien et des outils tels que la formation, la rédaction de plan d'affaires, la recherche d'investissement et le réseautage.
Nos services sont aussi offerts aux organismes communautaires francophones souhaitant travailler en partenariat, ou encore, renforcer leurs capacités organisationnelles.

• **55** rencontres dont 17 entrepreneurs francophones ont été réalisées afin d'offrir un soutien au démarrage ou à l'expansion de leur entreprise dont **11** étant basés à Yellowknife, **5** à Hay River et **1** à Fort Smith ;

• Une série de **10** formations en ligne offertes gratuitement avec un total de **167** participants ;

• **12** sections d'information sur les investissements disponibles pour les entreprises basées dans les Territoires du Nord-Ouest ont été envoyées dans l'infolettre mensuelle à tous nos membres afin de favoriser le développement économique local et de rendre accessibles ces ressources ;

Témoignage Simon Lepage, AFCHR

L'aide du CDÉTNO est essentielle pour supporter les entrepreneurs dans leurs projets et par le fait même, pour contribuer au développement des T.N.-O. autant au point de vue économique que social et communautaire! Les entreprises, ça bâtis des communautés et le CDÉTNO aide les entreprises à se bâtir. Il n'y a pas d'équivalent anglophone ce qui rend le CDÉTNO encore plus nécessaire pour l'aide au développement. Ce n'est pas juste une affaire de services en français, c'est une affaire de donner un service unique! C'est aussi nécessaire que le CDÉTNO ait une présence à Hay River, autrement le support du CDÉTNO est inaccessible. J'ai déjà eu recours au CDETNO en 2014 quand il n'y avait personne ici; ce n'est allé nulle part. Le CDETNO était une organisation Territoriale sur papier, mais locale dans les faits. La nouvelle présence du CDETNO ici fait vraiment toute la différence. La qualité de l'employée aussi, il va sans dire, Mila est dure à battre. L'offre active de webinaires est aussi vraiment appréciée, j'en ai manqué, mais les sujets étaient pertinents.
Le CDETNO est vraiment un modèle d'aide j'en ai seulement que des bons mots!

• L'agente en développement économique a, entre autres, collaboré avec :

- Le Réseau Santé TNO, la Garderie plein soleil, le Collège nordique francophone et la CSFTNO pour le projet collaboratif de la Petite enfance en santé ;
- Médias ténois sur leur projet ''Le Nord en affaires'' ;
- La CSFTNO pour la réalisation de leur plan stratégique ;
- NWT Status of Women pour les **16** jours d'activisme contre la violence basée sur le genre.

• De plus, le développement durable et l'économie circulaire sont maintenant reconnus comme des piliers fondateurs du CDÉTNO qui guident le travail des employés et la communauté d'affaires franco-ténoise. Notre agente en développement économique a :

- Organisé un webinaire sur les énergies renouvelables qui a eu lieu au mois de mai avec **43** participants ;
- Engagé des discussions avec les intervenants et les partenaires locaux pour élaborer la stratégie d'économie circulaire du Nord, projet qui continuera ;
- Participé à **8** rencontres de la table nationale du RDÉE Canada en développement durable afin d'élaborer une stratégie nationale avec les autres membres du réseau.

Jeunesse entrepreneuriale

Sira Diabira, lors d'une séance de remue-méninges avec des élèves de 3e et 4e année

Nous savons qu'il n'y a pas d'âge pour se lancer en affaires. Voilà pourquoi nous avons mis en place un projet d'entrepreneuriat unique offrant aux jeunes ténois une expérience entrepreneuriale concrète et enrichissante.

▪ Dans le cadre du projet Entrepreneuriat Jeunesse, la coordonnatrice en entrepreneuriat jeunesse a délivré **10** séances de littératie financière aux élèves de 10e et 11e année de l'école Allain St-Cyr. L'objectif des ateliers est d'introduire les notions fondamentales en gestion de finances personnelles afin d'outiller et guider dans la prise en main de leur destin financier ;

▪ **71** jeunes ont pu bénéficier de **14** séances d'informations en entrepreneuriat jeunesse et en littératie financière dans les écoles Allain Saint-Cyr et St Patrick's High School. Cela comprend deux séances virtuelles qui ont été organisées à l'école francophone Allain St-Cyr (Yellowknife) avec **17** élèves et la deuxième à l'école francophone Boréale (Hay River) avec 16 élèves pour un total de **33** élèves sous le programme « Vendez-vos idées » ;

Les élèves de 7e et 8e année de PWK High School en remue-méninges

▪ Le CDÉTNO a organisé et animé **34** sessions d'une heure en entrepreneuriat et en éducation financière pour les jeunes de la prématernelle à la 12e année dans **5** écoles différentes du North et South Slave. Au total **131** jeunes ont participé aux ateliers en Entrepreneuriat Jeunesse destiné à les introduire aux notions de bases en entrepreneuriat et à imaginer les entreprises de demain ;

▪ Dans le cadre du projet Entrepreneuriat Jeunesse, Kathryn Pakenham et Sira Diabira ont donné **6** séances d'entrepreneuriat aux élèves de 10e année de l'école Allain St-Cyr durant le semestre d'hiver 2021.

Élèves de prématernelle et maternelle de l'école Boréale en exploration des métiers

Recrutement

Nous appuyons les employeurs des TNO dans le processus de recrutement en offrant différents services gratuits aux employeurs membres, tels que l'affichage de poste, la représentation lors de foires d'emploi au Canada et à l'international.

- Participation à **8** foires d'emploi virtuelles, dont Destination Canada (en format virtuel). Les ateliers en employabilité avec les participants du CDÉTNO et du CDÉNÉ intitulés « Aborder le marché du travail » ont été encore une fois les plus visités à Destination Canada avec **6093** participants en webdiffusion !

- Nous avons soutenu **38** employeurs dans le processus de recrutement de la main-d'œuvre tout au long de cette année. Cela a permis à **6** employeurs d'embaucher **7** personnes bilingues et à **3** employeurs de retenir **3** employés ;

- Nous avons identifié **7** personnes francophones en dehors des TNO que nous avons soutenus dans leur recherche d'emploi aux TNO (réseautage avec les employeurs, préparation pour l'entrevue, CV, lettre de présentation) et qui ont décroché un emploi aux TNO pendant cette période de référence ;

- **3** journées carrières ont été organisées dans les écoles ténoises et **48** participants ont pu y participer ;

- 1er Café-emploi virtuel comptant **9** employeurs et **60** chercheurs d'emploi, dont **17** résidents permanents.

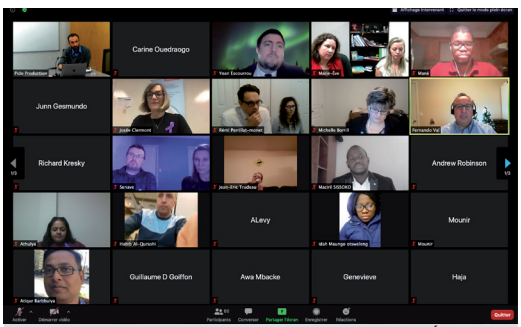
DESTINATION Canada FORUM MOBILITÉ

14e participation

7 offres d'emploi

4 employeurs représentés

Nous avons reçu 1178 curriculum vitae et nous avons présélectionné 177 candidats.



1er Café-emploi virtuel organisé par le CDÉTNO

Témoignage Kayla Poirier - SSI

Le CDÉTNO a joué un rôle clé en aidant SSI Canada à établir des liens avec ses précieux employés francophones du Canada et de l'étranger. Nos nouvelles recrues qui ont déménagé à Yellowknife ont pu entrer en contact avec la communauté française et se faire de nouveaux amis grâce aux activités organisées par le CDÉTNO. Nous sommes incroyablement reconnaissants de les avoir comme partenaire de confiance dans nos efforts de recrutement.

Employabilité et immigration

Témoignage Guillaume Goiffon - France

J'ai eu l'opportunité de rencontrer l'équipe du CDÉTNO à Destination Canada en 2019 à Paris. La présentation des TNO à Destination Canada a capté mon attention et je me suis dit que je devais absolument visiter ce territoire une fois avoir obtenu mon permis vacances travail. L'année suivante, j'ai réussi à trouver un emploi à Montréal, mais le désir de venir aux TNO n'a pas diminué. Quelques mois après, grâce au soutien d'Aleksandar qui m'a permis de réseauter avec un employeur de Hay River et la communauté francophone de cette ville, j'ai déménagé aux Territoires. Un grand merci au CDÉTNO de m'avoir aidé à poursuivre mes rêves et permis de découvrir cette partie du Canada.

Conférence sur l'employabilité et l'immigration pour les employeurs à l'Hôtel Explorer

Le CDÉTNO aide les chercheurs d'emploi, les nouveaux arrivants et les immigrants à s'intégrer dans le marché du travail ténois en offrant des services bilingues gratuits.

- **270** séances d'informations individuelles en employabilité et en immigration avec **33** employeurs ténois et **113** chercheurs d'emplois (**58** séances individuelles l'année précédente) ;

- **4** séances d'information de groupe portant sur les opportunités professionnelles aux T.N.-O. avec une participation de **71** personnes ;

- **30** employeurs ténois sensibilisés sur l'embauche de la main-d'œuvre immigrante ;

- **104** offres d'emploi publiées sur notre site web en soutenant les employeurs dans le recrutement de main d'œuvre ;

- **113** chercheurs d'emploi appuyés dans leur recherche de travail (versus **43** chercheurs d'emploi l'année précédente) ;

- **1re** conférence sur l'employabilité et l'immigration pour les employeurs, organisée par le CDÉTNO et la CFA (Communauté francophone accueillante) ayant rassemblé **44** participants.

- **9** participants aux activités culturelles du SWIS : 2 cours d'art ukrainien ;

- **27** participants aux activités récréatives du SWIS qui ont participé 2 à 5 fois par semaine toute l'année (cours d'entraînement physique et de boxe) ;

- **12** participants aux rencontres du SWIS toute l'année (cours d'entrainement physique et de boxe).

SWIS
Travailleurs d'établissement dans les écoles (TEE)
Settlement Workers In Schools Program (SWIS)
YELLOWKNIFE

PARTENARIAT POUR L'IMMIGRATION DE YELLOWKNIFE
YELLOWKNIFE IMMIGRATION PARTNERSHIP

Tourisme

Le CDÉTNO fait la promotion des attraits touristiques des Territoires du Nord-Ouest auprès des différents marchés francophones. Lors des salons et rencontres nationales et internationales, nous diffusons de l'information touristique ainsi que des outils promotionnels en français afin de faire des TNO une destination incontournable pour les francophones et francophiles.

• Publication de plusieurs publicités en français sur le tourisme dans plusieurs magazines locaux et étrangers (guide touristique de l'Alberta, Up Here, le Magazine l'Express...) ;

• Une **étude sur le tourisme francophone** a été réalisée par le cabinet Environics avec un rapport fourni au CDÉTNO (en français) et à NWT Tourism (en anglais) ;

• Le partenariat avec l'office du tourisme des TNO (NWT Tourism) pour la présence du français est toujours fort et vivant. Le mémorandum a été renouvelé entre le CDÉTNO et NWT Tourism.

• La tournée de familiarisation organisée à Yellowknife et Inuvik a permis d'offrir une visibilité nationale et internationale aux TNO. Nous sommes fiers d'avoir réalisé ce reportage touristique dans le but d'encourager le tourisme dans les territoires.

Sira Diabara représentant le CDÉTNO au Trade Show à Yellowknife

• Le RDÉE Canada et ses organismes membres ont appuyé l'organisation de la **tournée de liaison des ambassades 2020-2021**. Initialement prévue en présentiel, la tournée de liaison a eu lieu virtuellement. Elle a eu deux volets : des rencontres ciblées préliminaires ainsi qu'un salon virtuel B2B pour les employeurs. Les rencontres ciblées ont permis de mobiliser les organismes communautaires ainsi que divers intervenants économiques. Il y a eu **7** rencontres ciblées qui ont été organisées du 19 au 23 octobre 2020. Au total **297** personnes y ont pris part ;

• Le **Salon virtuel B2B** des employeurs a eu lieu le 2 décembre 2020. Le but de ce salon était d'informer et d'inviter les employeurs à participer au forum Destination Canada 2021, de faire connaître les bassins de candidats, de permettre à IRCC et aux acteurs d'intégration professionnelle d'échanger avec les employeurs sur les besoins en main-d'œuvre et la reprise économique et de les informer sur les programmes d'IRCC. La plateforme virtuelle était bilingue et a permis d'accueillir **38** exposants. **143** employeurs ont visité le salon virtuel B2B. **8** employeurs ténois se sont inscrits à cet événement.

À propos du Carrefour carrières des TNO

Le Carrefour carrières des TNO a connu plusieurs changements positifs, ce qui a permis de desservir le plus grand nombre de clients depuis que le CDÉTNO a commencé à administrer les services d'aide à l'emploi en 2014-2015.

Quelques faits saillants :

- Accès ininterrompu des clients aux services de base et aux services élargis ;
- Mise en œuvre complète et mise à jour constante des protocoles et procédures COVID-19 ;
- Développement de la capacité à fournir des services à distance de plus en plus efficaces ;
- Une attention constante à l'amélioration continue du service à la clientèle ;
- Une vision prospective pour mieux anticiper les tendances de l'économie au sens large.

L'équipe du Carrefour carrières des TNO

7+ couches de protection

Alors que la pandémie a eu un impact important sur l'économie et le marché du travail local, le Carrefour carrières des T.N.-O. s'est adapté pour répondre aux demandes changeantes des clients tout en maintenant le service, en soutenant la santé publique et en mettant en œuvre 7+ couches de protection.

D'autres mises à jour ont été effectuées :

- Une mise à niveau technologique complète pour offrir des services d'aide à l'emploi à distance ;
- Une collaboration accrue avec Service Canada et l'Agence du revenu du Canada pour fournir un soutien direct aux demandes des clients qui ont accès à l'assurance-emploi et aux prestations d'urgence COVID-19 ;
- Espace de travail, technologie et soutien direct pour les étudiants qui ont accès aux études en ligne.

Mercy Beilem lors de sa certification (CCDP)

Mercy Beilem, **Coach d'orientation professionnelle au Carrefour carrières des T.N.-O.**, a obtenu sa désignation de **professionnelle en développement de carrière certifiée** (CCDP) auprès de la Career Development Association of Alberta. On croit qu'il s'agit de la première désignation obtenue dans les TNO.

Félicitations, Mercy !

L'habit fait l'emploi - Soutien aux chercheurs d'emploi

• **108** chercheurs d'emploi ont bénéficié du programme l'habit fait l'emploi.

Les possibilités de perfectionnement (52,5%), les ateliers (45%), les connexions d'emploi (56%) et les rencontres avec les employeurs (37,5%) sont les services les plus demandés pour aider à trouver un emploi.

États **financiers**

ÉTAT DES RÉSULTATS
pour l'exercice se terminant le 31 mars 2021

	2021	2020 (redressé)
PRODUITS		
IRCC	405 071 $	371 107 $
EDSC	359 067	357 154
GTNO - Contrats de services	195 257	195 259
CanNor	76 500	163 500
Société Santé en français (SSF)	60 776	-
Contrats de services et autres revenus	37 757	87 662
Programmes d'emplois	26 427	8 193
Gouvernement des TNO	25 900	100 558
Amortissement des apports reportés	11 509	9 068
Intérêts	175	-
TOTAL PRODUITS	**1 198 439 $**	**1 292 501 $**
CHARGES		
Salaires et charges sociales	862 242 $	775 143 $
Location de bureaux	221 125	173 380
Ententes projet "Petite enfance"	51 576	-
Fournitures et frais de bureau	39 218	47 472
Honoraires de consultation	24 309	57 696
Publicité et promotion	22 251	84 596
Amortissement des immobilisations corporelles	16 952	13 492
Télécommunications	15 478	16 392
Déplacements	15 305	76 303
Honoraires professionnels	13 709	12 198
Informatique	5 745	21 660
Assurances	2 353	2 760
Formation	1 439	9 890
Frais bancaires	977	977
Inscriptions	-	4 217
TOTAL CHARGES	**1 292 699 $**	**1 296 176 $**
EXCÉDENT DES PRODUITS PAR RAPPORT AUX CHARGES	**(94 260) $**	**(3 675) $**

ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE
31 mars 2021

	2021	2020 (redressé)
ACTIF		
ACTIF À COURT TERME		
Comptes à recevoir	142 421	212 428
TPS à recevoir	6 458	22 596
Frais payés d'avance	18 626	21 577
TOTAL ACTIF À COURT TERME	167 505	256 601
IMMOBILISATIONS CORPORELLES	56 023	64 433
TOTAL DE L'ACTIF	**223 528 $**	**321 034 $**
PASSIF		
PASSIF À COURT TERME		
Découverte bancaire	24 273 $	2 976 $
Comptes fournisseurs et charges à payer	12 187	36 321
Salaires et cotisations sociales à payer	15 859	12 278
TOTAL PASSIF À COURT TERME	52 319	51 575
APPORTS REPORTÉS	41 651	45 641
TOTAL DU PASSIF	**93 970 $**	**97 216 $**
ACTIF NET		
Actif net investi en immobilisations	14 373 $	18 792 $
Actif net non-grevé d'affectation	115 185	205 026
TOTAL DE L'ACTIF NET	**129 558 $**	**223 818 $**
TOTAL DU PASSIF ET DE L'ACTIF NET	**223 528 $**	**321 034 $**

L'équipe

François Afane
Directeur général

Nadine Cantin
Coordonnatrice à l'administration et aux finances

Aleksandar Kovacevic
Agent en immigration, recrutement et employabilité

Mila Benoit
Agente de développement économique

Carine Ouedraogo
Agente aux communications et au marketing

Sira Diabira
Coordonnatrice au Projet Entrepreneuriat Jeunesse et au tourisme

Kathryn Tubridy Pakemham
Travailleuse d'établissement dans les écoles

Gordon Ross
Gestionnaire du Carrefour carrières des TNO

Mercy Beilem Mfombe
Coach de carrière au Carrefour carrières des TNO

Andrea Fowler
Agente en administration au Carrefour carrières des TNO

William Gagnon
Agent de développement économique
-
Employé depuis janvier 2020

Athulya Joseph
Stagaire
-
Employée depuis octobre 2020

D'Inuvik à Fort Smith, du développement minier à la construction, en passant par le tourisme, la restauration et le commerce au détail, les 36 membres du CDÉTNO sont présents dans tous les secteurs de l'économie ténoise. Ces chefs d'entreprises et leaders communautaires participent activement au développement de nos communautés.

Nos membres

Merci à tous !

JK Cleaning Ltd.

Remerciements

Nous souhaitons remercier nos partenaires. Grâce à votre soutien, il est possible de stimuler le développement économique et l'employabilité des Territoires du Nord-Ouest. Merci à tous !

Un merci particulier à nos agents dévoués

Nancy Poirier (EDSC); David Alexander , Simon Cloutier (CanNor); LaTavia Desmarais , Renée Barnabé (IRCC); Rooka Ramadin (JCT); Michael Saturnino, Audrey Enge, Breanna Holmberg (ECF) et Drew Williams (ITI).

Nos bailleurs de fonds

Emploi et Développement social Canada (EDSC)

Agence canadienne de développement économique du Nord (CanNor)

Immigration, réfugiés et citoyenneté Canada (IRCC)

Le ministère de l'Éducation, de la Culture et de la Formation (ECF-GTNO)

Le ministère de l'Industrie, du Tourisme et de l'Investissement (ITI-GTNO)

Jeunesse Canada au Travail - Patrimoine canadien (PCH)

Nos partenaires clés

La Fédération franco-ténoise, l'Association franco-culturelle de Yellowknife, RDÉE Canada, NWT Tourism, NWT & Nunavut Chamber of Mines, la Ville de Yellowknife, l'Association franco-yukonnaise, Yellowknife Chamber of Commerce, le Carrefour Nunavut, Denendeh Investments Inc., l'ambassade du Canada en France (Paris), l'ambassade du Canada en Belgique (Bruxelles), la Commission scolaire francophone des TNO, l'École Allain St-Cyr, l'école Boréale, l'Aquilon, le Réseau TNO Santé en français, le Centre d'accueil francophone - Immigration TNO, Jeunesse TNO, l'Association des parents ayants droit de Yellowknife, l'Association franco-culturelle de Hay River, NWT Chamber of Commerce, Inuvik Chamber of Commerce, Hay River Chamber of Commerce, le ministère des Ressources humaines, Northern Aboriginal Business Association, Office Compliments, Aurora College, Pido Productions, BB Cooking, Ayni Conceptions, Yellowknife Education District #1, Yellowknife Catholic Schools, le Centre de ressources pour les familles militaires, Thebacha Business Development Services, YK Dance, Tait Communications and Consulting, Edge et Pôle-emploi international.

Gardons contact

867-873-5962
communication@cdetno.com
www.cdetno.com

CDÉTNO
Conseil de développement économique des Territoires du Nord-Ouest